

ANEXA I

REZUMATUL CARACTERISTICILOR PRODUSULUI



1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

COBACTAN LA 7.5% suspensie injectabilă pentru bovine și suine.

2. COMPOZIȚIA CALITATIVĂ ȘI CANTITATIVĂ

Substanță activă:

Cefquinoma (sulfat) 75 mg/ml

Pentru lista completă a excipientilor, vezi secțiunea 6.1.



3. FORMA FARMACEUTICĂ

Suspensie injectabilă de culoare albicioasă.

4. PARTICULARITĂȚI CLINICE

4.1 Specii țintă

Bovine și suine

4.2 Indicații pentru utilizare, cu specificarea speciilor țintă

Pentru tratamentul bolilor respiratorii ale bovinelor (BRD), asociate cu infecția cu *Manheimia haemolytica*, *Pasteurella multocida* și *Histophilus somni* sensibile la cefquinomă.

La suine pentru tratamentul bolilor respiratorii (BRS) asociate cu *Actinobacillus pleuropneumoniae*, *Haemophilus parasuis* și *Pasteurella multocida* sensibile la cefquinomă.

4.3 Contraindicații

Nu se utilizează în caz de hipersensibilitate la cefalosporine sau alte antibiotice β-lactamice, sau la oricare din excipienți.

A nu se utiliza la pasări (inclusiv la cele care produc ouă) datorită riscului de răspândire al rezistenței antimicrobiene la oameni.

Nu se administrează la vacile în lactație care produc lapte destinat consumului uman (vezi secțiunea 4.11 Timp de aşteptare).

4.4 Atenționări speciale

Datorită agenților patogeni transmisibili prin alimente, poate apărea co-existența diferitelor substanțe antimicrobiene, inclusiv cu aminoglicoizidele, sulfonoamidele și compușii trimetropim, cloramfenicol, ciprofloxacina, gentamicina și tetracicclina.

4.5 Precauții speciale pentru utilizare

Precauții speciale pentru utilizare la animale

Cobactan LA 7.5% selectează tulpini rezistente, precum bacterii care secreta betalactamaze cu spectru extins (BLSE), și ar putea constitui un risc pentru sănătatea umană dacă aceste tulpini să raspundă la om, de exemplu, prin alimente. Din acest motiv, Cobactan LA 7.5% trebuie rezervat pentru tratamentul afecțiunilor clinice care au răspuns insuficient sau care se anticipatează că vor răspunde insuficient la tratamentul de prima linie. Trebuie să se ia seama de politicile oficiale, naționale și regionale privind antimicrobienele la utilizarea produsului. Utilizarea cunoscută, inclusiv utilizarea produsului care se abate de la instrucțiunile furnizate de RCP, poate spori prevalența acestei rezistențe. Ori de câte ori este posibil, Cobactan LA 7.5% trebuie utilizat doar pe baza analizelor de susceptibilitate.



Cobactan LA 7.5% este destinat tratamentului animalelor individuale. A nu se utilizează pentru profilaxia bolilor sau în cadrul programelor de sănătate pentru cirezi. Tratamentul grupurilor de animale trebuie limitat și la focarele de boala curentă conform condițiilor de utilizare aprobate.

Precauții speciale care trebuie luate de persoana care administrează produsul medicinal
pentru animal

Penicilinile și cefalosporinele pot determina hipersensibilitate (alerghie) în urma injectării, inhalării, ingerării sau a contactului cu pielea. Hipersensibilitatea la peniciline poate determina sensibilitate încrucișată la cefalosporine și viceversa. Reacțiile alergice față de aceste substanțe pot fi uneori grave.

1. Nu manipulați acest produs dacă știți că sunteți alergic sau dacă vi s-a recomandat să nu lucrați cu astfel de produse.
 2. Manipulați cu mare atenție acest produs pentru a evita expunerea, luând toate măsurile necesare.
 3. Dacă manifestați simptome în urma expunerii, cum ar fi eritemul cutanat, ar trebui să cereți sfatul medicului, prezentându-i acest avertisment.
 4. Persoanele care manifestă reacții după contactul cu produsul trebuie să evite pe viitor contactul cu produsul (și cu alte produse ce conțin cefalosporina și penicilina).
- Inflamarea feței, a buzelor sau a pleoapelor, sau dificultatea în respirație sunt simptome mult mai grave și necesită intervenția de urgență a medicului.

4.6 Reacții adverse (frecvență și gravitate)

Injectarea subcutanată a produsului induce o reacție inflamatorie la locul injecției. Leziunile provocate de injecție pot persista timp de cel puțin 28 zile după administrarea ultimei doze.

După administrarea intramusculară a produsului, s-au observat leziuni microscopice limitate la locul de injectare al animalelor tratate (cu suprafață de 2 x 5 cm). Leziunile au fost reversibile. La unele animale, acestea au persistat pe o perioadă de până la 14 zile după tratament. S-a observat des durere la locul de injectare.

4.7 Utilizare în perioada de gestație, lactație sau în perioada de ouat

Nu s-au observat efecte toxice asupra reproducției (incluzând efecte teratogene) la bovine și suine. Studiile de laborator realizate pe șobolani și iepuri nu au evidențiat niciun efect teratogen, fetotoxic sau maternotoxic.

Nu este permisă utilizarea la animale care produc lapte pentru consum uman (în timpul lactației sau în repaus mamar).

A se utiliza conform raportului risc/beneficiu evaluat de medicul responsabil.

4.8 Interacțiuni cu alte produse medicinale sau alte forme de interacțiune

Se cunoaște faptul că există sensibilitate încrucișată față de cefalosporine în cazul bacteriilor sensibile la substanțele din grupa cefalosporinelor. Mecanismul de rezistență la organismele Gram-negative este cauzată de largirea spectrului beta-lactamzelor (LSBL) și la organismele Gram-poitive datorită unor modificări a proteinelor de legare a penicilinelor (PLP) poate duce la rezistență încrucișată cu alte beta-lactamine.

4.9 Cantități de administrat și calea de administrare

La bovine se administrează două injecții subcutanate în doză de 2.5 mg cefquinomă/kg greutate corporală (echivalent cu 1 ml/30 kg greutate corporală) la un interval de 48 ore.

Pentru a se asigura dozajul corect și pentru a se evita subdozarea, se va determina cu precizie cât mai mare greutatea corporală a animalului.

Se recomandă divizarea dozei astfel încât să nu se injecteze mai mult de 10 ml într-un singur punct.

La suine se administrează două injecții intramusculare 3.0 mg cefquinomă/kg greutate corporală (echivalent cu 1 ml/30 kg greutate corporală) la interval de 48 ore.

Se agită flaconul înainte de utilizare.



Se recomandă divizarea dozei astfel încât să nu se injecteze mai mult de 3 ml într-un singur punct. A nu se injecta de două ori în același loc pe parcursul tratamentului. După cauciucul flaconului se poate perfora în siguranță de 20 de ori. Oricum, este recomandat să se utilizeze seringa automată sau un sistem corespunzător de acel pentru a evita perforarea excesivă a dopului. Pentru a se asigura dozajul corect și pentru a se evita subdozarea, se va determina cu precizie cât mai mare greutatea corporală a animalului.

4.10 Supradozare (simptome, proceduri de urgență, antidoturi), după caz

Supradoze reprezentând de 3 ori doza recomandată au fost tolerate bine la nivel sistemic.

4.11 Timp de aşteptare

Carne și organe bovine: 13 zile

Carne și organe suine: 7 zile

Nu este permisă utilizarea la animale care produc lapte pentru consum uman. Nu se utilizează la juninici gestante care sunt destinate producției de lapte pentru consum uman, cu 2 luni înainte de fătare.

5. PROPRIETĂȚI FARMACOLOGICE

Grupa farmacoterapeutică: Cefalosporina de generația a patra

Codul veterinar ATC: QJ01DE90

5.1 Proprietăți farmacodinamice

Cefquinoma este o substanță antibacteriană din grupa cefalosporinelor, care acționează prin inhibarea sintezei peretelui celular. Se caracterizează prin spectru larg de activitate terapeutică. Fiind o cefalosporină din generația a patra, combină gradul înalt de penetrare celulară cu stabilitatea sporită împotriva beta-lactamzelor.

În contrast cu cefalosporinele din generația anterioară, cefquinoma nu este hidrolizată de cefalosporinele cromozomiale codificate de tipul Amp-C sau de cefalosporinaze mediate de plasmide sau de anumite specii enterobacteriene. Mecanismul de rezistență la organismele Gram-negative este cauzat de largirea spectrului beta-lactamzelor (LSBL) și la organismele Gram-pozițive datorită unor modificări a proteinelor de legare a penicilinelor (PLP) care poate duce la rezistență încrucisată cu alte beta-lactamine.

A fost demonstrată activitatea *in vitro* împotriva bacteriilor Gram pozitive și Gram negative comune, inclusiv *Mannheimia haemolytica*, *Pasteurella spp.*, *Histophilus somni*, *Escherichia coli*, *Citrobacter spp.*, *Klebsiella spp.*, *Proteus spp.*, *Salmonella spp.*, *Serratia marcescens*, *Arcanobacterium pyogenes*, *Corynebacterium spp.*, *Staphylococcus aureus*, coagulazo-negativ, *Staphylococci*, *Streptococcus dysgalactiae*, *Streptococcus agalactiae*, *Streptococcus uberis*, *Streptococcus bovis*.

Au fost studiate un număr de 207 tulpi de *Pasteurella multocida*, 131 tulpi de *Mannheimia haemolytica* și 19 tulpi ale *Histophilus somni* izolate între anii 2000 și 2004, din aparatul respirator al unor bovine bolnave, din Belgia, Franța, Germania, Italia, Irlanda, Olanda și Marea Britanie.

MIC_{90} pentru tulpinile de *Pasteurella multocida* și *Mannheimia haemolytica* a fost 0.032 $\mu\text{g}/\text{ml}$, în timp ce valoarea MIC determinată pentru toate tulpinile de *Histophilus somni* a fost 0.004 $\mu\text{g}/\text{ml}$.

Au fost studiate un număr de 185 tulpi de *Pasteurella multocida*, 178 tulpi de *Actinobacillus pleuropneumoniae* și 43 tulpi ale *Histophilus parasuis* izolate între anii 2004 și 2010, din aparatul respirator al unor suine bolnave, Europa.

MIC_{90} pentru tulpinile de *Actinobacillus pleuropneumoniae* și *Histophilus parasuis* a fost 0.032 $\mu\text{g}/\text{ml}$, în timp ce valoarea MIC determinată pentru toate tulpinile de *Pasteurella multocida* a fost 0.063 $\mu\text{g}/\text{ml}$.

Datorită agenților patogeni transmisibili prin alimente, poate apărea co-existența diferitelor substanțe antimicrobiene, inclusiv cu aminoglicozidele, sulfonoamidele și compușii trimetropim, cloramfenicol, ciprofloxacina, gentamicina și tetraciclina



5.2 Particularități farmacocinetice

Cefquinona administrată parenteral este eliminată predominant pe cale renală. Metabolizarea survine într-o proporție foarte redusă. La viței, 90% din doză se elimină prin urină și aproximativ 5% prin fecă.

Concentrația serică maximă (C_{max}) de aproximativ 1 $\mu\text{g}/\text{ml}$ este atinsă în interval de 3 - 6 ore după administrarea subcutanată a produsului, în doza recomandată de 2.5 mg/kg.

După administrarea intramusculară a unei doze maxime recomandate, concentrații de ser (C_{max}) cuprinse în intervale între 0.86 $\mu\text{g}/\text{ml}$ și 0.88 $\mu\text{g}/\text{ml}$ sunt atinse după aproximativ o oră.

La porci cefquinoma formează legături slabe la proteinele plasmatice, în jur de 14%. Se excretă preponderent prin urină.

6. PARTICULARITĂȚI FARMACEUTICE

6.1 Lista excipientilor

Stearat de aluminiu, trigliceride cu lanț mediu

6.2 Incompatibilități

Nu se amestecă cu alte produse medicinale veterinar.

6.3 Perioadă de valabilitate

Perioada de valabilitate a produsului medicinal veterinar aşa cum este ambalat pentru vânzare: 36 luni

Perioada de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: 28 zile

6.4 Precauții speciale pentru depozitare

A nu se păstra la temperatură mai mare de 25 °C

6.5 Natura și compoziția ambalajului primar

Flacoane din sticlă de tip II, de 50 ml, 100 ml și 250 ml, închise cu dop din cauciuc .

Cutie cu un flacon din sticlă, de 50 ml

Cutie cu un flacon din sticlă, de 100 ml

Cutie cu un flacon din sticlă, de 250 ml

Nu toate dimensiunile de ambalaj pot fi comercializate.

6.6 Precauții speciale pentru eliminarea produselor medicinale veterinarne neutilizate sau a deșeurilor provenite din utilizarea unor astfel de produse

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

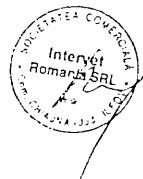
7. DEȚINĂTORUL AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

Intervet International B.V.
Wim de Körverstraat 35

5831 AN Boxmeer
Olanda

8. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

100080



9. DATA PRIMEI AUTORIZĂRI/REÎNNOIRII AUTORIZAȚIEI

10 iunie 2010

10. DATA REVIZUIRII TEXTULUI

INTERDICȚII PENTRU VÂNZARE, ELIBERARE ȘI/SAU UTILIZARE

Nu este cazul.





ANEXA III

ETICHETARE ȘI PROSPECT



DOCUMENTUL CERTIFICATUL
INTERFET ROMANIA SRL

A. ETICHETARE



INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL SECUNDAR

Cutie de carton a flaconului de 50 ml

1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

SEOBACTAN 7.5% suspensie injectabilă pentru bovine și suine.
Cefquinoma sulfat

2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE

Substanță activă: Cefquinoma (sulfat) 75 mg/ml

3. FORMA FARMACEUTICĂ

Suspensie injectabilă

4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI

Cutie de carton cu 1 flacon de 50 ml

5. SPECII ȚINTĂ

Bovine și suine

6. INDICAȚIE (INDICAȚII)

Citiți prospectul înainte de utilizare.

7. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE

Citiți prospectul înainte de utilizare.

8. TIMP DE AȘTEPTARE

Bovine: carne și organe - 13 zile

Suine: carne și organe - 7 zile

Nu este permisă utilizarea la animale care produc lapte pentru consum uman. Nu se utilizează la juninci gestante care sunt destinate producției de lapte pentru consum uman, cu 2 luni înainte de fătare.

9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ

Citiți prospectul înainte de utilizare.

10. DATA EXPIRĂRII

EXP {lună/an}

Perioada de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: 28 zile

11. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE

A nu se păstra la temperatură mai mare de 25 °C



**12. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE
SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

**13. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICTIONARE
PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz**

Numai pentru uz veterinar

Se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

14. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR”

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

15. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

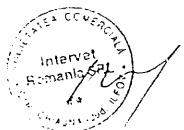
Intervet International B.V.
Wim de Körverstraat 35
5831 AN Boxmeer
Olanda

16. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

100080

17. NUMĂRUL DE FABRICATIE AL SERIEI DE PRODUS

Lot



INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL SECUNDAR

Cutie de carton a flaconului de 100 ml

1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

COBACTAN LA 7.5% suspensie injectabilă pentru bovine și suine.

Cefquinoma sulfat

2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE

Substanță activă: Cefquinoma (sulfat) 75 mg/ml

3. FORMA FARMACEUTICĂ

Suspensie injectabilă

4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI

Cutie de carton cu 1 flacon de 100 ml

5. SPECII ȚINTĂ

Bovine și suine

6. INDICAȚIE (INDICAȚII)

Citiți prospectul înainte de utilizare.

7. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE

Citiți prospectul înainte de utilizare.

8. TEMP DE AȘTEPTARE

Bovine: carne și organe - 13 zile

Suine: carne și organe - 7 zile

Nu este permisă utilizarea la animale care produc lapte pentru consum uman. Nu se utilizează la juninici gestante care sunt destinate producției de lapte pentru consum uman, cu 2 luni înainte de fătare.

9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ

Citiți prospectul înainte de utilizare.

10. DATA EXPIRĂRII

EXP {lună/an}

Perioada de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: 28 zile

11. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE

A nu se păstra la temperatură mai mare de 25 °C



**12. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE
SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

**13. MENȚIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICȚII
PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz**

Numai pentru uz veterinar

Se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

14. MENȚIUNEA „A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR”

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

15. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

Intervet International B.V.
Wim de Körverstraat 35
5831 AN Boxmeer
Olanda

16. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

100080

17. NUMĂRUL DE FABRICATIE AL SERIEI DE PRODUS

Lot



INFORMATII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL SECUNDAR

Cutie de carton a flaconului de 250 ml

1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

COBACTAN LA 7.5% suspensie injectabilă pentru bovine și suine.

Cefquinoma sulfat

2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE

Substanță activă: Cefquinoma (sulfat) 75 mg/ml

3. FORMA FARMACEUTICĂ

Suspensie injectabilă

4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI

Cutie de carton cu 1 flacon de 250 ml

5. SPECII ȚINTĂ

Bovine și suine

6. INDICAȚIE (INDICAȚII)

Citiți prospectul înainte de utilizare.

7. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE

Citiți prospectul înainte de utilizare.

8. TEMP DE AȘTEPTARE

Bovine: carne și organe - 13 zile

Suine: carne și organe - 7 zile

Nu este permisă utilizarea la animale care produc lapte pentru consum uman. Nu se utilizează la juninici gestante care sunt destinate producției de lapte pentru consum uman, cu 2 luni înainte de fătare.

9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ

Citiți prospectul înainte de utilizare.

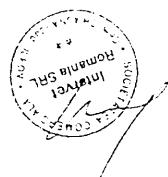
10. DATA EXPIRĂRII

EXP {lună/an}

Perioada de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: 28 zile

11. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE

A nu se păstra la temperatură mai mare de 25 °C



**12. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE
SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

**13. MENȚIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICȚII
PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz**

Numai pentru uz veterinar

Se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

14. MENȚIUNEA „A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR”

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

15. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

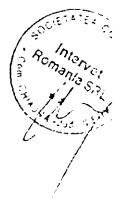
Intervet International B.V.
Wim de Körverstraat 35
5831 AN Boxmeer
Olanda

16. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

100080

17. NUMĂRUL DE FABRICATIE AL SERIEI DE PRODUS

Lot



INFORMAȚII MINIME CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE UNITĂȚILE MICI DE AMBALAJ PRIMARE

ENVELOPĂ flaconului de 50 ml

1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

COBACTAN LA 7.5% suspensie injectabilă pentru bovine și suine.
Cefquinoma sulfat

2. CANTITATEA DE SUBSTANȚĂ (SUBSTANȚE) ACTIVĂ (ACTIVE)

Cefquinoma (sulfat) 75 mg/ml

3. CONȚINUT PE UNITATE DE GREUTATE, VOLUM SAU NUMĂR DE DOZE

50 ml

4. CALE (CĂI) DE ADMINISTRARE

Bovine: administrare subcutanată
Suine: administrare intramusculară

5. TEMPORALITATEA (TIMP DE AȘTEPTARE)

Bovine: carne și organe - 13 zile
Suine: carne și organe - 7 zile

Nu este permisă utilizarea la animale care produc lapte pentru consum uman. Nu se utilizează la juninici gestante care sunt destinate producției de lapte pentru consum uman, cu 2 luni înainte de fătare.

6. NUMĂRUL SERIEI

Lot

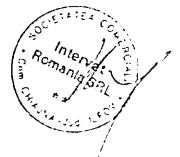
7. DATA EXPIRĂRII

EXP {lună/an}

Perioada de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: 28 zile

8. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR”

Numai pentru uz veterinar.



INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL PRIMAR

Flacon de 100 ml

1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

COBACTAN LA 7.5% suspensie injectabilă pentru bovine și suine.
Cefquinoma sulfat

2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE

Substanță activă: Cefquinoma (sulfat) 75 mg/ml

3. FORMA FARMACEUTICĂ

Suspensie injectabilă

4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI

Flacon de 100 ml

5. SPECII ȚINTĂ

Bovine și suine

6. INDICAȚIE (INDICAȚII)

Citiți prospectul înainte de utilizare.

7. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE

Citiți prospectul înainte de utilizare.

8. TEMP DE AȘTEPTARE

Bovine: carne și organe - 13 zile

Suine: carne și organe - 7 zile

Nu este permisă utilizarea la animale care produc lapte pentru consum uman. Nu se utilizează la junincii gestante care sunt destinate producției de lapte pentru consum uman, cu 2 luni înainte de fătare.

9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ

Citiți prospectul înainte de utilizare.

10. DATA EXPIRĂRII

EXP {lună/an}



Perioada de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: 28 zile

11. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE

Acesta se păstra la temperatură mai mare de 25 °C

12. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

13. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICTIONE PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz

Numai pentru uz veterinar

Se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

14. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR”

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

15. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

Intervet International B.V.
Wim de Körverstraat 35
5831 AN Boxmeer
Olanda

16. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

100080

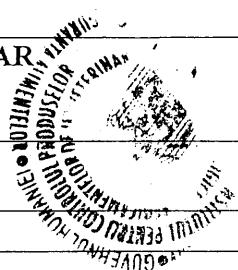
17. NUMĂRUL DE FABRICATIE AL SERIEI DE PRODUS

Lot



INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL PRIMAR

Flacon de 250 ml



1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

COBACTAN LA 7.5% suspensie injectabilă pentru bovine și suine.
Cefquinoma sulfat

2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE

Substanță activă: Cefquinoma (sulfat) 75 mg/ml

3. FORMA FARMACEUTICĂ

Suspensie injectabilă

4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI

Flacon de 250 ml

5. SPECII ȚINTĂ

Bovine și suine

6. INDICAȚIE (INDICAȚII)

Citiți prospectul înainte de utilizare.

7. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE

Citiți prospectul înainte de utilizare.

8. TEMPORALITATE

Bovine: carne și organe - 13 zile

Suine: carne și organe - 7 zile

Nu este permisă utilizarea la animale care produc lapte pentru consum uman. Nu se utilizează la junincii gestante care sunt destinate producției de lapte pentru consum uman, cu 2 luni înainte de fătare.

9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ

Citiți prospectul înainte de utilizare.

10. DATA EXPIRĂRII

EXP {lună/an}

Perioada de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: 28 zile



11. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE

A nu se păstra la temperatură mai mare de 25 °C

12. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

13. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICȚII PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz

Numai pentru uz veterinar

Se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

14. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR”

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

15. NUMELE ȘI ADRESA DETINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

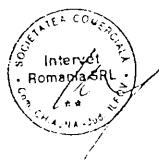
Intervet International B.V.
Wim de Körverstraat 35
5831 AN Boxmeer
Olanda

16. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

100080

17. NUMĂRUL DE FABRICATIE AL SERIEI DE PRODUS

Lot





B.PROSPECT



PROSPECT

COBACTAN LA 7.5% suspensie injectabilă pentru bovine și suine.

1. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE ȘI A DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE FABRICARE, RESPONSABIL PENTRU ELIBERAREA SERIILOR DE PRODUS, DACĂ SUNT DIFERITE

Deținătorul autorizației de comercializare:

Intervet International B.V.

Wim de Körverstraat 35

5831 AN Boxmeer

Olanda

Producător pentru eliberarea seriei:

Intervet International GmbH

Feldstrasse 1A,

85716 Unterschleissheim,

Germania

2. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

COBACTAN LA 7.5% suspensie injectabilă pentru bovine și suine.

Cefquinoma sulfat

3. DECLARAȚIA (SUBSTANȚEI) SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR INGREDIENTE (INGREDIENȚI)

Suspensie injectabilă de culoare albicioasă.

Substanță activă: Cefquinoma (sulfat) 75 mg/ml

Excipienti:

Stearat de aluminiu, trigliceride cu lanț mediu

4 INDICAȚIE (INDICAȚII)

Pentru tratamentul bolilor respiratorii ale bovinelor (BRD), asociate cu infecția cu *Manheimia haemolytica*, *Pasteurella multocida* și *Histophilus somni* sensibile la cefquinomă.

La suine pentru tratamentul bolilor respiratorii (BRS) asociate cu *Actinobacillus pleuropneumoniae*, *Haemophilus parasuis* și *Pasteurella multocida* sensibile la cefquinomă.

5. CONTRAINDIICAȚII

Nu se utilizează în caz de hipersensibilitate la cefalosporine și alte antibiotice β-lactamice.

A nu se utiliza la pasări (inclusiv la cele care produc ouă) datorită riscului de răspândire al rezistenței antimicrobiene la oameni.

6. REACȚII ADVERSE

Injectarea subcutanată a produsului induce o reacție inflamatorie la locul injecției. Leziunile provocate de injecție pot persista timp de cel puțin 28 zile după administrarea ultimei doze.

După administrarea intramusculară a produsului s-au observat leziuni microscopice limitate la locul de injectare al animalelor tratate (cu suprafață de 2 x 5 cm). Leziunile au fost reversibile. La unele animale acestea au persistat pe o perioadă de până la 14 zile după tratament. S-a observat durere la locul de injectare.



Dacă observați reacții grave sau alte efecte care nu sunt menționate în acest produs, vă rugăm să informați medicul veterinar.

7. SPECII ȚINTĂ

Bovine și suine

8. POSOLOGIE PENTRU FIECARE SPECIE, CALE (CĂI) DE ADMINISTRARE ȘI MOD DE ADMINISTRARE

La bovine se administrează două injecții subcutanate în doză de 2.5 mg cefquinomă/kg greutate corporală (echivalent cu 1 ml/30 kg greutate corporală) la interval de 48 ore.

La suine se administrează două injecții intramusculară 3.0 mg cefquinomă/kg greutate corporală (echivalent cu 1 ml/30 kg greutate corporală) la interval de 48 ore.

9. RECOMANDĂRI PRIVIND ADMINISTRAREA CORECTĂ

Se agită flaconul înainte de utilizare.

Pentru a se asigura dozajul corect și pentru a se evita subdozarea, se va determina cu precizie cât mai mare greutatea corporală a animalului.

Se recomandă divizarea dozei astfel încât să nu se injecteze mai mult de 10 ml într-un singur punct la bovine și 3 ml la suine. A nu se injecta de două ori în același loc pe parcursul tratamentului. Dupa de cauciuc al flaconului se poate perfora în siguranță de 20 de ori. Oricum, este recomandat să se utilizeze seringă automată sau unui sistem corespunzător de ace pentru a evita perforarea excesivă a dopului.

10. TEMPORALITATEA TRATAMENTULUI

Bovine: carne și organe - 13 zile

Suine: carne și organe - 7 zile

Nu este permisă utilizarea la animale care produc lapte pentru consum uman (în timpul lactației sau în repaus mamar).

Nu se utilizează la junincă gestante care sunt destinate producției de lapte pentru consum uman, în interval de 2 luni până la săfătare.

11. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU DEPOZITARE

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

A nu se păstra la temperatură mai mare de 25 °C.

A nu se utilizează după data expirării marcată pe cutie și flacon.

Perioada de valabilitate după prima deschidere a containerului: 28 zile

12. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE)

Cobactan LA 7.5% trebuie rezervat pentru tratamentul afecțiunilor clinice care au răspuns insuficient sau care se anticipatează că vor răspunde insuficient la tratamentul de prima linie. Trebuie să se țină seama de politicile oficiale, nationale și regionale privind antimicrobienele la utilizarea produsului. Penicilinile și cefalosporinile pot determina hipersensibilitate (alerghie) în urma injectării, inhalării, ingerării sau a contactului cu pielea. Hipersensibilitatea la peniciline poate determina sensibilitate încrucitată la cefalosporine și viceversa. Reacțiile alergice față de aceste substanțe pot fi uneori grave.

1. Nu manipulați acest produs dacă știți că sunteți alergic sau dacă vă s-a recomandat să nu lucrezi cu astfel de produse.
2. Manipulați cu mare atenție acest produs pentru a evita expunerea, luând toate măsurile necesare.
3. Dacă manifestați simptome în urma expunerii, cum ar fi eritemul cutanat, ar trebui să cereți sfatul medicului, prezentându-i acest avertisment.

4. Persoanele care manifestă reacții după contactul cu produsul trebuie să evite pe viitor contactul cu produsul și cu alte produse ce conțin cefalosporina și penicilina.

Înflamarea feței, a buzelor sau a pleoapelor, sau dificultatea în respirație sunt simptome mult mai grave și necesită intervenția de urgență a medicului.

Este cunoscut faptul că există sensibilitate încrucișată față de cefalosporine în cazul bacteriilor sensibile la substanțele din grupa cefalosporinelor. Mecanismul de rezistență la organismele Gram-negative este cauzat de largirea spectrului beta-lactamelor (LSBL) și la organismele Gram-poitive datorită unor modificări a proteinelor de legare a penicilinelor (PLP) poate duce la rezistență încrucișată cu alte beta-lactamine.

Supradoze reprezentând de 3 ori doza recomandată au fost tolerate bine la nivel sistemic.

Pentru reacțiile la locul de injectare, vezi leziunile deja descrise la punctul 6.

13. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSULUI NEUTILIZAT SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

14. DATE ÎN BAZA CĂRORA A FOST APROBAT ULTIMA DATĂ PROSPECTUL

10.Jun.2010

15. ALTE INFORMAȚII

Nu toate dimensiunile de ambalaj pot fi comercializate.

Pentru orice informații referitoare la acest produs medicinal veterinar, vă rugăm să contactați reprezentantul local al deținătorului autorizației de comercializare.

Intervet România S.R.L., Ilfov

Tel: 021-3118311/12, fax: 021-3118317

